

HIERONYMUS.

ΕΥΣΕΒΙΟΣ.

EUSEBIUS.

filios Thamar edidit. Ostenditur autem nunc locus desertus juxta Odollam in finibus Eleutheropoleos. De hoc in libris Hebraicarum questionum plenius à nobis disputatum est.

Ιουδα παῖδες. δέκνυνται νῦν ἐν ὁρίοις Εὐ-
λευθεροπόλεως ἕξῃμος πλησίον Ὀδολ-
λάμ.

filii. Ostenditur modò, in finibus Eleutheropolis locus desertus juxta Odollam.

CHEBBON, urbis nomen in tribu Juda, Jos. xv. ὡς 40.

¹ CHEBRON, quæ quondam vocabatur Arbe, licet male in Græcis codicibus habeatur Arboch; condita est autem ante septem annos quam Tanis urbs Egypti condetur. Fuit autem & metropolis Enacim, quos gigantes & potentes intelligere debemus.

Χεβρων, τὸ παλαιὸν ἐκαλεῖτο Ἀρ-
βόκ. ἐκτίσται δὲ προτέρᾳ Τάνεως Αἰ-
γύπτου ἑπτεσὶν ἐτῶς. καί ται δὲ καὶ ἄνω-
τέρῳ, καὶ δεδήλωται. ἦν δὲ καὶ βασι-
λικὴ πόλις τοῦ Ἐνακίμ.

CHEBRON, olim vocabatur Arboc. Condita est prior civitate Taneos in Egypto septem annis. Extat & supra ac ostensa est. Fuit verò etiam regia civitas Enacim.

CHELMAD, regionis nomen juxta Assyrios, quantum ex adjunctis colligi potest, Ezech. xxvii. ὡς 23. Chaldaeus Paraphrastes ibi difertè habet מַדַּי *Madai*, quod *Mediam* significat, uti & nos ex Josepho, Hieronymo & aliis docuimus, Gen. x. ὡς 2.

CHELMON, locus juxta Esdrelon & Bethuliam in Galilæa inferiore, Judith. vii. ὡς 3.

² CHELON, quæ & Elon oppidum Moab, sicut & in Hieremia scribitur.

Χελὼν, καὶ Ἐλὼν, πόλις Μω-
אַב, ὡς ἐν Ἱερεμίας.

CHELON, & Elon, civitas Moab, ut in Hieremia.

CHENE, regio in Asia juxta Mesopotamiam, quantum ex adjunctis regionibus colligi potest, Ezechiel. xxvii. ὡς 23.

³ CHENNERETH, mare, ubi est terminus Judææ in tribu Nephthalim. Sed & oppidum quod in honorem Tiberii Cæsaris Herodes rex Judææ postea instauratum appellavit Tiberiadem, ferunt hoc primum appellatum nomine.

Χενερεθ, θάλασσα, ὅριον τῆς Ἰου-
δαίας· κλήρε Νεφθαλείμ.

CHENERETH, mare (ubi) terminus Judææ: fortis Nephthali.

⁴ CHEPHIRA, vicus ad civitatem pertinens Gabaon in tribu Benjamin.

Χεφερά, πόλις ὑπὸ τὴν Γαβῶν,
φυλῆς Βενιαμίν.

CHEPHERRA, civitas infra Gabaon, tribus Benjamin.

⁵ CHEPHRI, in tribu Benjamin.

Χεφρί, φυλῆς Βενιαμίν.

CHEPHRI, tribus Benjamin.

CHERUB, in regione Babylonica, in qua Judæi aliqui captivitatis tempore habitaverant, 1 Esdræ i. ὡς 59. & 2 Esdræ vii. ὡς 61.

CHESLON. Vide CHASLON.

⁶ CHETIM, terra Chetim, Cyprus dicitur, in qua civitatem condidit Luza. Nam & urbs hodieque Cypri Citium appellatur.

Χεττιμ, γῆ Χεττιμ, ἡ Κυ-
πρὸς, ὥς ἐν δὲ πόλις ἐκτίσθη Λυζά.

CHETTHIM, terra Chettium Cyprus, ubi civitas condita est Luza.

NOTÆ.

1. Hæc (præterquam 1 Machab. 5. v. 65. ubi *Chebron* nomen habetur) in nostra versione *Hebron* appellatur, urbs Sacerdotalis in tribu Juda, & in medietate ferè totius Judææ tribus; urbs in Scriptura nobilis, & à rebus multis illustris, seu à Patriarcharum commoratione, seu à Davidis regia, quam ibi habuit priusquam totius Israël regnum obtineret, cum videlicet in sola tribu Juda imperaret. Quinque à Bethlehem miliaribus distare *Hebronem* asserit D. Radzivilius, sed intelligenda miliaria Germanica vel Polonica majora, cum Bethsur supra in vigesimo ab Ælia lapide *Hebron* euntibus statuatur. Unde *Hebron* dicta sit disputavimus ad Gen. 23. v. 2. Eadem dicta non *Arbe* vocabulo simplici, sed composito *Cariatarbe*, de cujus nominis origine dictum à nobis supra in *Arboch*, & ad Gen. 23. v. 2. De hujus urbis antiquitate vide quæ à nobis dicta Num. 13. v. 23. Quod autem de ejus antiquitate hæc dicit, annis videlicet septem Taniurbe Egypti regia esse antiquiorem, sumptum est à Num. 13. v. 23. & Josepho 1. Antiq. cap. 9. BONERERIUS.

2. Hæc in versione nostra *Helon* appellatur, Hierem. 48. v. 21. IDEM.

3. *Cenereth* vel *Ceneroth* mare appellatur in nostra versione, de quo & nos supra. Quod autem dicit hæc esse terminum Judææ, intelligo de termino versus Orientem totius terræ Trans-Jordaninæ, quam Judæi possidebant. De oppido verò, quod addit Hieronymus, fuisse urbem illam quam postea instauratam Herodes, Antipas scilicet in honorem Tiberii Cæsaris *Tiberiadem* appellavit, non existimo ullo modo veritati congruere; sed neque Hieronymus id asse-

veranter dicit, sed, *ferunt* inquit. Id autem dici non posse existimo & Scriptura manifestum esse, cum *Cenereth* urbs in Scriptura constituitur in tribu Nephthali, Jos. 19. v. 35. at Tiberiadem certum est non fuisse intra fines tribus Nephthali, sed Zabulon potius. IDEM.

4. Hæc *Cephira*, *Caphira*, vel *Caphara* in versione nostra appellatur, de qua supra suis locis dictum est. IDEM.

5. Hæc videtur ea esse quæ in versione nostra dicitur *Aphara*, Hebraicè *חפרא* *Haphara*, Jos. 18. v. 23. IDEM.

6. *Cethim* in versione nostra dicitur, de qua & nos supra suo loco. Quod autem in ea dicatur hæc Luza condita, sit allusio ad historiam, quæ refertur Judic. 1. v. 26. ubi dicitur Chanaanæus quidam prodita civitate sua Bethel, vel Luza Ephraimitis, abiisse in terram *Hethim*, & ibi aliam civitatem Luzam nomine exædificasse. Verum terram illam *Hethim* non esse Cyprum, vel *Cethim* Scripturæ, cum alio modo Hebraicè scribatur, ad illum locum Judic. 1. ostendo. IDEM.

7. *Ἐνθα πόλις ἐκτίσθη* Codex MS. habet *ἐνθα πόλις ἐκτίσθη*, quod legatur etiam tempore *Hieronymi*, quamquam mendosè; debet enim esse, si sic legamus, nominativus aliquis, qui videtur in fine fuisse, *ἐνθα* *Βαυβὴλ*, aut simile quid ex Jud. 1:26. *Eusebius*, ut rectè observavit *Bonsferius*, miscuit *חֶתִּים* *Cethim*, quo nomine quidam Veteres Cyprum dictam voluerunt, cum *חֶתִּים* *Hethim*, quæ fuit familia Chanaanæorum. Mirum est *Hieronymum* errorem hunc non emendasse, imò verò etiam confirmasse, cum addiderit de suo: *Nam & urbs hodieque Cypri Citium, aut Citium nuncupatur*. Sic est enim manifestè